



Приезжайте
и наслаждайтесь
четырьмя
временами года

WWW.PUHTITUVAT.FI
JÄMI

GOLDEN RAX PIZZABUFFET
ЕШЬТЕ И ПЕЙТЕ СКОЛЬКО ХОТИТЕ **8,99 €**
LAPPEENRANTA Oksasenkatu 2 +358 5 418 5240

Китайский Ресторан NYVÄ MAAILMA
Etelä-Esplanadi 4, Helsinki
тел. +358-9-630 539
Открыт: Пн-Пт 11-23 Сб, Вс 12-23
Меню на русском языке

и в Финляндии

АПРЕЛЬ Huhtikuu

7 14 21 28
1 8 15 22 29
2 9 16 23 30
3 10 17 24
4 11 18 25
5 12 19 26
6 13 20 27

МАЙ Toukokuu

5 12 19 26
6 13 20 27
7 14 21 28
1 8 15 22 29
2 9 16 23 30
3 10 17 24 31
4 11 18 25

ИЮНЬ Kesäkuu

2 9 16 23 30
3 10 17 24
4 11 18 25
5 12 19 26
6 13 20 27
7 14 21 28
1 8 15 22 29

Ma
Ti
Ke
To
Pe
La
Su

ОКТАБРЬ Lokakuu

6 13 20 27
7 14 21 28
1 8 15 22 29
2 9 16 23 30
3 10 17 24 31
4 11 18 25
5 12 19 26

НОЯБРЬ Marraskuu

3 10 17 24
4 11 18 25
5 12 19 26
6 13 20 27
7 14 21 28
1 8 15 22 29
2 9 16 23 30

ДЕКАБРЬ Joulukuu

1 8 15 22 29
2 9 16 23 30
3 10 17 24 31
4 11 18 25
5 12 19 26
6 13 20 27
7 14 21 28

Ma
Ti
Ke
To
Pe
La
Su

сентябрь 1.5 * Троица 11.5 * Иванов день 21.6 * День всех святых 1.11 * День Независимости 6.12 * Рождество 25.12 * День Тапани 26.12

HELIFlite
HELICOPTER FLIGHTS IN LAPLAND, FINLAND
www.heliflite.fi

Cash-Store Oy
Tel. +358-9-727 92707, fax +358-9-727 92407
www.cash-store.info
Cash-Store Oy, Kastelhomantie 2, 00900 Hki.
ДЕШЕВАЯ БЫТОВАЯ ТЕХНИКА
Открыто: будни 10-19, сб 10-16
ПОКУПАЕМ И ПРОДАЕМ В ХОРОШЕМ СОСТОЯНИИ Б/У:
ТВ, DVD, музыкальные центры, спортивный товар, стерео для авто, игры, рабочий инструмент, мобильные телефоны, музыкальные инструменты, украшения и часы...



Simberg, Hugo Havoittunut enkeli, 1903



Akseli Gallen-Kallela, Lemminkäisen äiti, 1897

Из музея Атенеум

HELSINKI EXPERT Sightseeing
Экскурсия по Хельсинки
Приглашаем на нашу городскую автобусную экскурсию на русском языке в аудио формате. Ежедневно в 11 часов. Парк Эспланады.
Билеты: **Tour Shop** (Бюро по туризму и организации конгрессов, Pohjoisesplanadi 19), **Hotel Booking** (центральный ж/д вокзал).
www.helsinkiexpert.fi / russian

DOLCE & GABBANA VERSACE JOHN RICHMOND CAVALLI и др.

сорочки, футболки, джинсы, пиджаки, костюмы, трикотажные изделия, обувь, ремни и др.

- 50-70%

Xtra
OUTLET FOR MEN
Bulevardi 1 HELSINKI
ПН-ПТ 11-19, СБ 10-17

Kaikki lehtemme



ilmoitukset

www.kauppatie.com

GARDENIA
ТРОПИЧЕСКАЯ ОРАНЖЕРЕЯ В ХЕЛЬСИНКИ, ВИИККИ
Открыта: пн-чт 10-18, пт закрыта, сб-вс 10-17
Входные билеты: 3,50 €/взр, 2,00 €/пенсионер, 1,80 €/ребенок, учащийся
На улице: пионы, розы, многолетние растения, а также японский каменный сад
Звоните и спрашивайте доп. информацию по тел. +358-9-3478 400 или в Интернете:
www.gardenia-helsinki.fi
GARDENIA
HELSINKI
Koetilantie 1, 00790 Helsinki

KANKURIN TUUPA
Pohjoisesplanadi 35
Mannerheimintie 40
Hotel Grand Marina
00100, Helsinki
Tel. +358 9 626 182
Открыто: Пн-Сб 10-18
По воскресеньям 11-15
ФИНСКИЕ ВЯЗАНЫЕ ВЕЩИ РУЧНОЙ РАБОТЫ
от более 100 дизайнеров